2012. május 12–13., hétvége • LXX. évfolyam • 111/2. szám, 20+12 oldal • Budapesti kiadás • 220 forint (külföldön 1 euró), előfizetőknek 141 forint • www.nol.hu

NÉPSZABADSÁG



Felcsúttól Mezőcsátig egymást érik a gyanús földbérletpályázatok

- Ángyán József szerint a gazdák többsége szolga lesz a nagyuraknál.
- Lakatlan ház a fuvarozóból lett marhatenyésztő székhelye. **Az ügy →4**

BETÖRNÉNK A SÓDARRAL A SONKÁK ÉLVONALÁBA

Rivalda →20

EU-prognózis Idén recesszió, jövőre szerény növekedés vár a magyar gazdaságra

Teljesítjük a hiánycélt



Olli Rehn pénzügyi biztos tegnap Brüsszelben ismertette a jelentést FOTÓ: REUTERS – FRANCOIS LENOIR

Nem lett igaza *Matolcsy Györgynek*, nem repkedtek a mínuszok az Európai Bizottság tegnap kiadott előrejelzésében. Magyarország mellett csupán hat másik uniós tagállam szembesülhet az idén gazdasági visszaeséssel, de a régióban egyedül nálunk csökken a hazai össztermék (GDP), méghozzá 0,3 százalékkal. A kilátások sem rózsásak, jövőre a bizottság egyszázalékos növekedést vár Magyarországtól, ugyanannyit, mint az euróövezettől. Ehhez képest a nemzetgazdasági miniszter tegnap Lipóton azt mondta: „nagyon közel állunk ahhoz, hogy jövőre egy ma senki által nem elgondolt és elképzelhető növekedési ütemet érjünk el”.

Megemlítette azt is, hogy már a következő évtizedekre konszolidálták az államháztartást. Ezzel arra utalt, hogy a bizottság már nem kételkedik a hiány leszorítását célzó kormányzati lépések sikerében, ennek megfelelően mind az idei, mind a 2013-as deficitet három százalék alatt látják. 2012-re 2,5, 2013-ra 2,9 százalékos hiánnyal kalkulálnak, szemben a kormány 2,5, illetve 2,2 százalékos vállalásával. A brüsszeli előrejelzést ismertető *Olli Rehn* bizottsági alelnök megerősítette, hogy a számok már részben tartalmazzák a Széll Kálmán Terv 2.0 költségvetési kiigazító intézkedéseit, noha azok részletes elemzése még hátravan. Mindenesetre az komoly fegyvertény, hogy a hiánycél tartásáról sikerült a bizottságot meggyőzni, s így közelebb kerültünk a 2004 óta folyó túlzottdeficit-eljárás lezárásához. Előbb még az uniós pénzügyminisztereknek kell dönteniük a 2013-as magyar felzárkóztatási keretből felfüggesztésre javasolt 145 milliárd forint értékű támogatás felszabadításáról. Erre a június 22-ei ülésükön sort is keríthetnek.

Az Európai Bizottság logikusan döntött, amikor a recessziós körülményekhez igazította mind az euróövezet, mind Magyarország növekedési kilátásait – mondta lapunknak *Török Zoltán*. A Raiffeisen vezető elemzője reálisnak tartja az euróövezetivel hajszálra megegyező magyar prognózist. Az újabb kormányzati intézkedések ugyanakkor jelentős növekedési kockázatot hordoznak. Emiatt jövőre 0,3 százalékkal is alacsonyabb lehet a GDP. Épp ezért a kormányzat legfrissebb, 0,1 százalékos idei és 1,6 százalékos jövő évi növekedést feltételező előrejelzése is korrekcióra szorul. A Raiffeisennél félszázalékos visszaeséssel számolnak 2012-re. Az infláció is magas szinten stabilizálódik, a pénzromlás üteme hat százalék közelében ragad be. Az új adók pedig újabb lökést adnak, mert afelől egyedül a kormánynak nincs kétsége, hogy az adók nem épülnek be az árakba. →8

ÖTÖDIK HASÁB

Sorcsere

Jó ideig a „bulvárkacsa” dossziéban tartotta nyilván a kormányzati kommunikáció a várható személycseréket. Szijjártó Péter miniszterelnöki szóvivő még legutóbb is kamaszos mosollyal igyekezett hárítani a TV2 reggeli műsorában, hogy belőle bizony nem lesz nemzetközi kapcsolatokért felelős államtitkár. „Egyelőre én ezt a saját munkámat végzem, amit szeretek, meg élvezek is, és majd hogyha úgy adódik, hogy más munkát kell végeznem, akkor majd nyilván szólnak nekem” – fogalmazott egészen pontosan a miniszterelnöki szóvivő. Aztán valahogy úgy is adódott. Szóltak neki. Ahogyan Lázárnak, Vargának és Rogánnak is, be a jégre, itt az ideje a sorcserének.

Abban egyszerre van benne a kétharmados kivagyiság és a suta elkenés, ahogy Orbán szerint a lekorcsolyázó Fellegi Tamásnak „az egész ország köszönettel tartozik” azért a hatalmas „teljesítményért, amit nyújtott”. Persze a tehetetlenséget, a képviseleti megszégyenülést is nevezhetjük kézzelfogható eredménynek, még ha Felleginek talán a köszönetnél is több jár, amiért Orbán helyett szenvedte el a bodicsekeket és kenődött fel rendre a palánkra.

Orbán jól látja: kézenfekvő frissíteni a játékot, cserélni a védőket és támadókat is. Varga kinevezésének London állítólag máris tapsol, igazolva, hogy időnként milyen kevéssel is beéri. Rogán talán békülékenyebb hangot hozhat, bár az ő esetében minden verzió elképzelhető. Néhány dolog persze nem változik, nevezetesen az ellenfél, a pálya, a bírók és a szabályok. Ez akkor is így van, ha a nézők egy kritikus része még mindig meg van győződve róla, hogy jégrevütnéz. *(A szerk.)*



Esztergomban folyamatosan mélyülnek a lövészárkok, egyre súlyosabbak mindkét oldalon a harci sebek, de a helyiek úgy vélik, a háború biztosan nem ér véget 2014-ig. **Hétvége →6–7**

Orbán változtat a kabineten, Rogán, Lázár és Varga feljebb léphet

A kormányfő döntése nyomán Fellegi Tamást Varga Mihály váltja a magyar IMF-delegáció élén, Lázár János pedig a Miniszterelnökséget vezető államtitkár lesz. →5



NAGYOT BUKOTT AZ ÓRIÁSBANK

Hat hét alatt mintegy kétmilliárd dolláros veszteséget okozott egy tranzakcióval az amerikai JPMorgan Chasenek a társaság egyik alkalmazottja. Bár alapjaiban nem rázza meg a bankot az összeg, a baki jókora presztízsveszteséget okoz a pénzintézetnek. →9

FOTÓ: REUTERS – BRENDAN MCDERMID

Vélemény

Európai ítélet

Igazságszolgáltatásunk függetlenségét kétségbe vonta egy szakmai fórum – írja Lencsés Károly. →11

HIRDETÉS



Most 10 QR kóddal eljuthat Svédországba!

Olvassa le ezt a kódot okostelefonjával és nyerje meg a **két fő részére szóló Volvo gyárlátogatással egybekötött utazást**, vagy a 40 db vadonatúj **Volvo V40–indítókulcs formájú pendrive** egyikét!
A kódokat postán is beküldheti: vágjon ki 10 különböző kódot, és zárt borítékban juttassa el a Népszabadság, Budapest 1960 címre 2012. május 25-ig. A borítékra, kérjük, írja rá: VOLVO.
További kódokat a Népszabadság következő számaiban talál.
A promóció időtartama: 2012. április 23. – május 20. Részletek és játékszabály: www.nol.hu/promocio | www.volvocars.hu/promocio

17